

Секция «Проблемы сохранения культурно-языкового разнообразия Российской Федерации»

Направления изучения еврейской литературы в процессе школьного литературного образования

Научный руководитель – Колышева Елена Юрьевна

Лерман Симеон Наумович

Студент (бакалавр)

Московский городской педагогический университет, Институт гуманитарных наук,
Москва, Россия

E-mail: shimonlerman14@yandex.ru

Россия всегда была многонациональным государством, что находит отражение в системе образования. Поэтому «педагогическое решение может быть правильно найдено лишь при отчётливом понимании взаимопонимания интересов трёх главных действующих объектов - государства, этноса и личности - в общем образовательном и цивилизованном пространстве России» [2, с. 3].

Важным является воспитание личности, знающей свою культуру и открытой для постижения культуры других наций [3].

Между тем одна из проблем методического характера в современной школе заключается в том, что «содержание учебного предмета “Литература” не в полной мере отражает этнокультурные особенности и традиции народов Российской Федерации. Образовательные программы в образовательных организациях, как правило, не предполагают изучение произведений, созданных на языках народов Российской Федерации и переведенных на русский язык» [1].

В контексте реализации обозначенной цели мы считаем актуальным обращение к еврейской литературе в российской общеобразовательной школе, т. к. это обеспечит актуализацию еврейских традиций в произведениях русской литературы и тем самым - лучшее их понимание и в целом изучение русской литературы в контексте мировой культуры.

Если брать во внимание, что в российских общеобразовательных школах учатся представители еврейской этнической группы, то изучение еврейской литературы в процессе школьного литературного образования позволит развить и углубить их представления о связи с родной культурой.

Изучение еврейской литературы в специализированных школах с этнокультурным компонентом и с углубленным изучением основ еврейских традиций и образа жизни позволит обеспечить совершенствование знаний обучающихся о родной культуре в рамках освоения общеобразовательного предмета «Литература».

Еврейская литература является носителем национального кода. Он может выражаться в рамках сюжетного пласта, с помощью аллюзий и примеров, а также на основе подтекста и идеи повествования.

К литературе «еврейского» типа можно отнести произведения, написанные на еврейских языках (древний и современный иврит, идиш, семитские языки, использующиеся евреями, проживающими на территориях востока, ашкеназские языки, представляющие собой синтез древнего иврита и языка той географической плоскости, где проживали евреи Европы и т. д.), произведения, содержащие ветхозаветные мотивы и образы, произведения, рассказывающие о жизни еврейского народа и отдельных евреев, а также произведения, чьи авторы идентифицировали себя с еврейским этносом и вкладывали соответствующие подтексты.

Особенной чертой еврейской литературы является неотъемлемая связь с каноническим пониманием еврейства и/или содержание «светского» понимания современного еврейства, взявшего свое начало на рассвете XX в.

На наш взгляд, изучение еврейской литературы в российской общеобразовательной школе возможно в рамках реализации следующих направлений.

1. Использование на уроках литературы заданий, направленных на изучение ветхозаветных мотивов и образов в произведениях русской литературы (например, задание на анализ портрета главного героя рассказа А.И. Куприна «Гамбринус», Сашки, с учетом этнических и исторических особенностей).

2. Изучение еврейской литературы на основе сравнительного-сопоставительного метода (например, задание на сравнение рассказов из сборника «Конармия» И. Бабеля из школьной программы с рассказами из сборника «Одесские рассказы» того же автора).

3. Изучение еврейской литературы на уроках внеклассного чтения. (например, в контексте разговора о писателях-эмигрантах посвятить занятие еврейскому характеру в творчестве И. Бродского).

4. Изучение еврейской литературы в рамках факультативных занятий (например, факультатив, освещающий русско-еврейскую литературу периода XIX-XXI в.).

5. Изучение еврейской литературы в контексте организации внеклассной деятельности (например, в рамках мероприятия «Дружба народов» постановка по одному из рассказов Шолом-Алейхема о Тевье Молочнике).

6. Изучение еврейской литературы в рамках проектной деятельности (например, проект, посвященный этническим особенностям еврейского народа в условиях российской действительности, описанных в литературе XXI в.).

Таким образом, изучение еврейской литературы в российской общеобразовательной школе может носить систематический и регулярный характер, благодаря охвату всех трех форм организации процесса школьного литературного образования: урок, внеаудиторная самостоятельная и внеклассная деятельность [4].

Источники и литература

- 1) Концепция преподавания русского языка и литературы в РФ: утв. приказом Правительства Российской Федерации от «9» апреля 2016 г. № 637-р. URL: <http://static.government.ru/media/files/GG2TF4pq6RkGAtAIJKHYKTXDmFIMAAOd.pdf> (дата обращения: 07.03.2022).
- 2) Кузьмин М.К. Национальная школа России в контексте государственной образовательной и национальной политики / М.К. Кузьмин. М.: [Б. и.], 1997. 200 с.
- 3) Мартынова М.Ю. Мир традиций и межкультурное общение / М.Ю. Мартынова. М.: Изд-во РУДН, 2004. 348 с.
- 4) Технологии и методики обучения литературе: учеб. пособие / Под ред. В.А. Кохановой. М.: ФЛИНТА: Наука, 2011. 248 с.